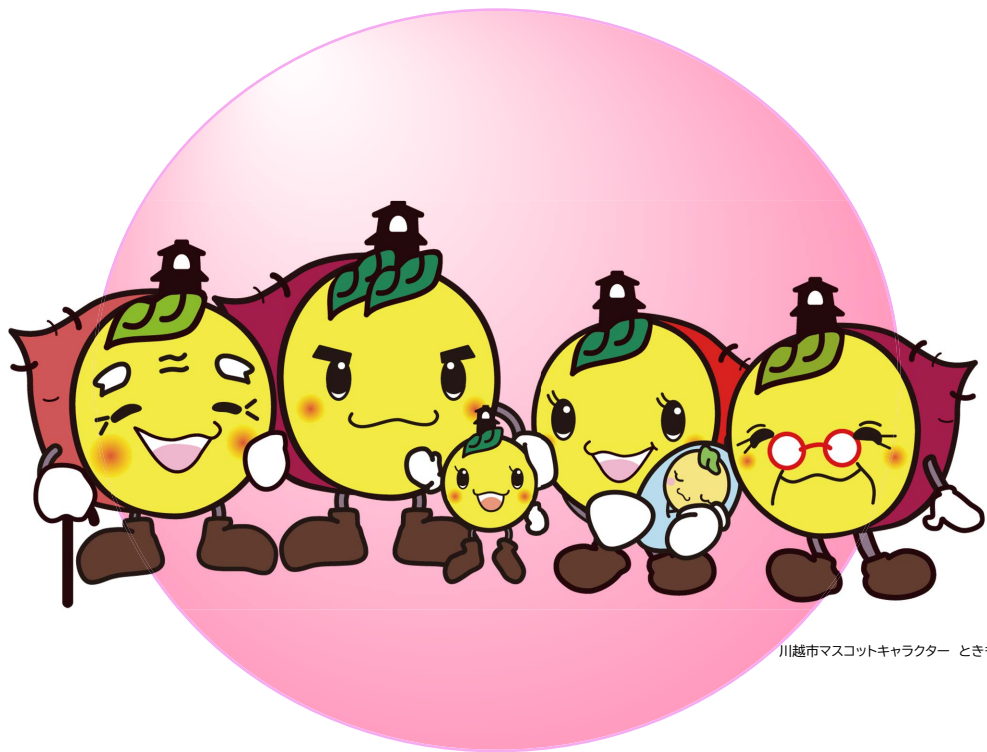


しゅわ

# 手話ガイドブック



川越市マスコットキャラクター ときも

かわごえし  
川越市

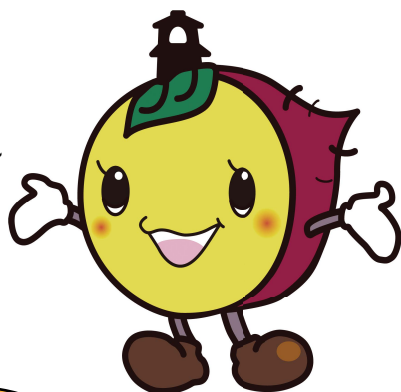
# はじめに

## かわごえししゅわげんごじょうれい し 川越市手話言語条例を知っていますか？

かわごえし しゅわ げんご にんしき もと しゅわ ふきゅう つと しゃ  
川越市では、手話が言語であるとの認識に基づき、手話の普及に努め、ろう者  
しゃ いがい かた とも く しゃかい じつげん めざ へいせい ねん がつ  
とろう者以外の方が共に暮らしやすい社会の実現を目指し、平成30年6月に  
かわごえし しゅわ げんごじょうれい せい  
「川越市手話言語条例」を制定しました。

ほんさつし みな しゃ しゅわ し  
本冊子が皆さんにろう者と手話について知っていただける1つのきっかけとな  
きたい  
ることを期待しています。

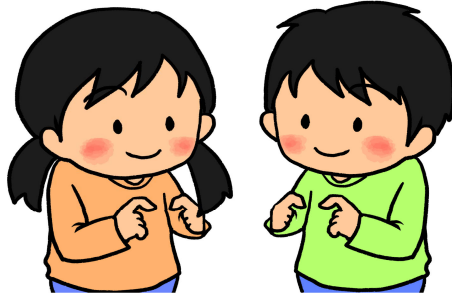
かわごえししゅわげんごじょうれい しょうさい  
川越市手話言語条例の詳細はこちら↓



### もくじ 目次

しゅわ 手話とは？	3 P
しゅわ 手話Q & A	4 P
き 聞こえないってどういうこと？	5 P
き ひと こま 聞こえない人が困ること	6 P
ほうほう コミュニケーション方法	7 P
き ひと にちじょうせいかつ 聞こえない人の日常生活	10 P
がっこう ろう学校	12 P
デフリンピック	13 P
ゆび も じ かず あらわ 指文字・数の表し方	14 P
かわごえし しゅわ どうが しょうかい 川越市手話動画サイトの紹介	15 P

# しゅわ 手話とは？

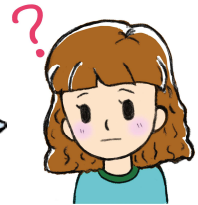


しゅわ みぶ どくじ ぶんぽうたいけい も め み  
手話とは、身振りやジェスチャーではなく、独自の文法体系を持つ「目で見る  
ことば しかくげんご  
言葉」、視覚言語です。

しゅわ おんせいげんご だいたいしゅだん どくりつ げんご かんが  
手話は音声言語の代替手段ではなく、独立した1つの言語として考えられてい  
ます。

おも て ゆび からだ かお まゆ しせん うご く あ  
主に「手の指、体、顔（眉、ほお、視線など）」の動きを組み合わせることで、  
いし じょうほう つた りかい  
意思や情報を伝えたり理解したりすることができます。

にほん しゅわ う  
日本に手話が生まれたのはいつ？



©2025 chihineco

めいじ ねん きょうと にほん さいしょ もうろうがっこう きょうともうあいん せつりつ  
1878（明治11）年、京都で日本最初の盲聾学校「京都盲啞院」が設立。  
せいと あつ なが じかん しかく かさ  
ろうの生徒たちが集まり、長い時間をかけて視覚でのコミュニケーションを重ね、  
しゅわ かくりつ  
手話が確立されていきました。

むかし しゃ がっこう しゅうだんかつどう ば  
昔からろう者はいたのですが、ろう学校のような集団活動の場がなかったため、  
みぶ てぶ と おも めいじ いこう たんじょう  
身振り手振りでコミュニケーションを取っていたと思われます。明治以降に誕生  
にほん しゅわ ひかくてき あたら げんご  
した日本の手話は、比較的新しい言語です。

# しゅわ 手話 Q&A



しゅわ だれ つく  
Q 手話はいつ、誰が作ったのですか？

A 手話は特定の人<sup>しゅわ とくてい ひと</sup>が作ったものではありません。ろう学校<sup>がっこう</sup>などでろう者<sup>しゃ</sup>が集まり、コミュニケーション<sup>と</sup>を取るため、自然<sup>しぜん</sup>に生まれた言語<sup>う</sup>です。世界<sup>げんご</sup>各国<sup>せかい</sup>でも同様の経緯<sup>こく どうよう けい</sup>をたどり、国<sup>くに</sup>や地域<sup>ちいき</sup>の文化<sup>ぶんか</sup>や言語<sup>げんご</sup>に基づいた手話<sup>もと</sup>が生まれています。

う き ひと とつぜん き ひと しゅわ  
Q 生まれつき聞こえない人も、突然聞こえなくなった人も、みんな手話ができるのでしょうか？

A 聞こえなくなったからといって、すぐに手話<sup>しゅわ</sup>ができるようにはなりません。育<sup>そだ</sup>ってきた環境<sup>かんきよう</sup>により、手話<sup>しゅわ</sup>を使うかは個人差<sup>こじんさ</sup>があります。手話<sup>しゅわ</sup>を知らない、使<sup>つか</sup>わないという聞こえない人も沢山<sup>ひと たくさん</sup>います。

しゅわげんごじょうれい つく  
Q なぜ、手話言語条例を作ったのでしょうか？

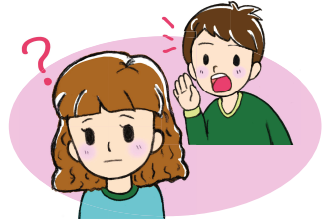
A 手話<sup>しゅわ</sup>は言語<sup>げんご</sup>であるという考え<sup>かんが</sup>方を広く一般<sup>かた ひろ</sup>的に知<sup>いっばんてき</sup>ってもらうためです。手話<sup>しゅわ</sup>は日本語<sup>にほんご</sup>を身振り<sup>みが</sup>やジェスチャー<sup>お か</sup>に置き換<sup>おも</sup>えたものだと思<sup>おも</sup>われてきました。手話<sup>しゅわ</sup>の使用<sup>しよう</sup>を禁<sup>きん</sup>じられていた時代<sup>じだい</sup>もありました。

2006 (平成18) 年<sup>へいせい</sup>に国際連合<sup>ねん こくさいれんごう</sup>で「障害者<sup>しょうがいしゃ</sup>の権利<sup>けんり</sup>に関する条約<sup>かん じょうやく</sup>」において手話<sup>しゅわ</sup>が言語<sup>げんご</sup>であると定義<sup>ていぎ</sup>されたことを受け、日本<sup>う</sup>でも2011 (平成23) 年<sup>へいせい</sup>に「障害者<sup>しょうがいしゃ</sup>基本法<sup>きほんぽう</sup>」で手話<sup>しゅわ</sup>を言語<sup>げんご</sup>として法的<sup>ほうてき</sup>に認め<sup>みと</sup>ました。

また、2025 (令和7) 年<sup>れいわ ねん</sup>には「手話<sup>しゅわ</sup>に関する施策<sup>かん しさく</sup>の推進<sup>すいしん</sup>に関する法律<sup>かん ほうりつ</sup>」が公布<sup>こうふ</sup>、施行<sup>しこう</sup>されました。

# 聞こえないってどういうこと？

まわりの音や話している人の声が聞こえにくい、  
 全く聞こえないことがあります。



生まれつき聞こえない、病気や怪我などで聴力を失う、加齢で  
 聞こえにくくなっていくなどがあります。原因となる耳の部位に  
 よって感音難聴と伝音難聴、混合難聴とタイプが分かります。

聴力の程度は人によって差があり、得られる情報量も変わっ  
 てきます。生活音は聞こえてもどの方向から出ているか、音の  
 大きさが正確に分からない、などがあります。



補聴器を着けても聞こえの程度には、個人差があります。

©2025 chihineco

## イメージ図

聞こえない人の音声の  
 きこえかたを可視化してま  
 しました。  
 聞こえる人の耳には  
 音声はこんなふうにか  
 こえています。

でんおんなんちよう  
**伝音難聴**

聞こえない人の音声のき  
 こえ方を可視化してみま  
 した。  
 聞こえる人の耳には  
 音声はこんなふうにかこ  
 えています。

かんおんなんちよう  
**感音難聴**

き\*のsの※えを  
 してみた。  
 かおせなちの  
 のみにあこ♂、+  
 パン\*×Ωφ~  
 き#μΣます。

聞こえない人のなかには…

- 生まれつき耳が聞こえず（聞こえにくい）、日本手話を母語として使用する「ろう者」
- 残った聴力を生かして音声（口話）や筆談、日本語対応手話を使用する「難聴者」
- 音声言語獲得後に聴力が下がったり、失った「中途失聴者」



# き ひと こま 聞こえない人が困ること

## コミュニケーションの取りにくさ

- 手話ができる人が少ない
- 筆談が伝わりづらい
- 補聴器で聞こえると誤解され、適切なコミュニケーション手段を選択できない

➔ その人に合ったコミュニケーションを確認してください。

## 視覚情報が少ない

- 映画や演劇、テレビなどは、音がメインで視覚情報が少ない
- 電車やバスなど、文字案内がないところもある
- 地震や事故などの緊急時、視覚情報がすぐに入らない

➔ 視覚情報が少しでもあると安心するので、筆談などで応じてください。

## み め わ ごかい 見た目で分からず誤解される

- 白杖や車いすと違い、補聴器は耳に隠れやすいので見えないことがある
- 補聴器を使わない（使えない）聞こえない人もいる

➔ 呼びかけや音に反応がない場合は、「聞こえないかも？」と想像してみてください。

## ほちようき つ ごかい 補聴器を着けていても誤解される

- 補聴器は音を大きくして聞こえやすくするものですが、聞こえ方は人によって違います
- 大きな声や、補聴器の近くで話しかけられても分からない

➔ 筆談など、音声以外の方法でコミュニケーションを取ってください。



# ほうほう コミュニケーション方法

き　ひと　そだ　かんきょう　さまざま　ほうほう  
聞こえない人が育ってきた環境により、様々なコミュニケーション方法があります。

## しゅわ 【手話】

て　ゆび　からだ　かお　うご　く　き　も　かんが　つた  
手の指だけでなく、体、顔の動きを組み合わせる  
しかくげんご　おんせいげんご　にほんご　こと　ぶんぼうたいけい　も  
視覚言語です。音声言語である日本語とは異なる文法体系を持っています。

## ゆびもじ 【指文字】

もの　なまえ　ひと　なまえ　あらわ　とき　つか  
物の名前や人の名前を表す時に使います。

にほんご　おん　ゆび　かたち　あらわ  
日本語の50音（あいうえお）を指の形で表します。

しゅわ　いちぶ　ゆびもじ　かいわ　な　た  
※手話の一部ですが、指文字だけでは会話は成り立ちません。

しゃ  
「ろう者」



## しゅわつうやく 【手話通訳】

しゅわ　つか　き　ひと　き　ひと  
手話を使って聞こえない人と聞こえる人のコミュニ  
ちゅうかい  
ケーションを仲介します。

## ひつだん 【筆談】

かみ　て　くうかん　もじ　すうじ　か　い　あいて  
紙や手のひら、空間などに文字や数字を書いて、言いたいことを相手  
つた　もじ　にゅうりょく　み　ほうほう  
に伝えます。スマートフォンなどで文字を入力して見せる方法もあります。

## ようやくひっき 【要約筆記】

はな　て　はな　ないよう　ようやく  
話し手が話す内容を要約し、ノートやパソコン  
もじ　つた  
などで文字として伝えます。





き ひと  
聞こえない人と  
どうやって話したらいいの？  
はな

うし はな き  
後ろから話しかけられても、聞こえないので  
き  
気がつきません。聞こえない人とは対面で、  
しせん あ はな  
視線を合わせて話すようにしてください。



ていど つた  
ジェスチャーでもある程度は伝わります。  
しゃしん じつぶつ み  
イラストや写真、実物などを見せると、よ  
りつた  
り伝わります。

くち うご  
口をはっきりと動かしましょう。  
しゃ なんぢゆうしゃ なか こうけい くち うご  
ろう者、難聴者の中には、口形や口の動きが  
はっきりしていれば読み取ることができる人も  
います。

ひつたん とし かじよう が つた  
筆談の時は、箇条書きなどでポイントを伝え  
るようになりやすく書きましょう。



しゅわ あらわ  
「ありがとう」など手話で表してくれるとうれしい  
かん しゃ  
と感じるろう者はたくさんいます。  
かんたん しゅわ  
簡単な手話にチャレンジしてみましょう。



じようほう せいかく つた  
情報が正確に伝わっているか、確認が大切です！  
かくにん たいせつ



しゅわ

手話ができないんだけど…

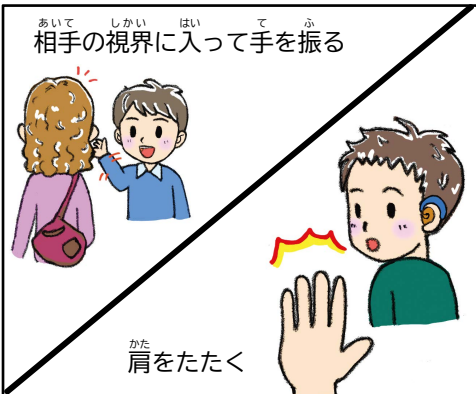
きこえない人に出会った時どうすれば？



おともの  
落とし物



ちゅうもん  
注文

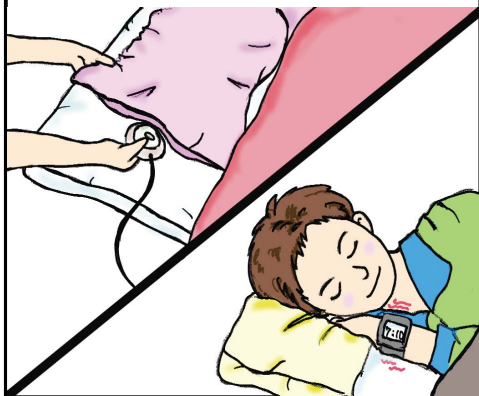


き ひと にちじょうせいかつ  
**聞こえない人の日常生活**



めざ げんかん  
**目覚ましアラームや玄関チャイム  
 はどうしてるの？**

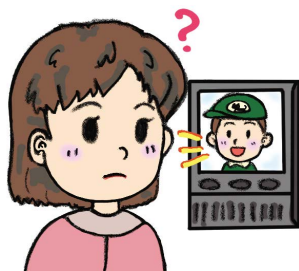
しんどうつ めざ どけい つか  
**振動付き目覚まし時計を使っています**



らいきやくじ な ひか  
**来客時にはチャイムが鳴ると光る**  
 しんごうとう しんどう し うでどけい  
**信号灯や、振動で知らせる腕時計  
 を使っています。**



おんせい つか かわい  
**インターホンで音声を使って会話  
 をすることはできません**



じまくほうそう しゅわほうそう み  
**テレビは「字幕放送」「手話放送」を見ます**



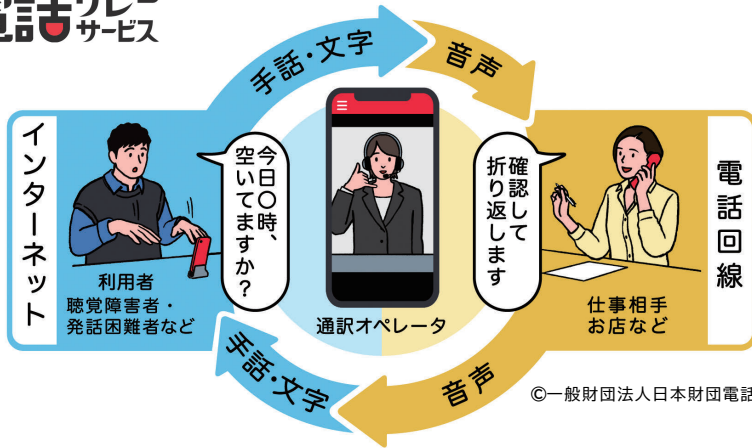
台風が発生し、接近中です



こんばんは 9時のニュースをお伝えします

# 聞こえない人の暮らしを助ける便利なツール

手話で、文字で、電話を通訳。



聞こえない人が電話をしたい場合、電話リレーサービスを利用して相手先とやり取りをすることができます。通訳オペレータが、双方の電話を通訳します。※有料の電話サービスです。

## 音声認識文字化アプリ

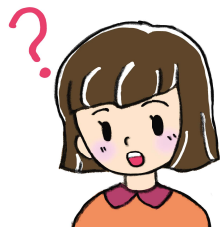
音声を変換するアプリがあります。

手話ができなくても、アプリを使えば音声を文字に変えて聞こえない人に伝えることができます。

聞こえない人はキーボードまたは手書き入力で言いたいことを表示させて伝えます。



# ろう学校



き こ  
聞こえない子どもは  
がっこう い  
どんな学校に行くの？

ろう学校は、聞こえない・聞こえにくい子どもたちが通う学校です。国立、公立、私立を合わせると全国に100校ほどあり、埼玉県には2校「県立特別支援学校坂戸ろう学園」と「県立特別支援学校大宮ろう学園」があります（2025年現在）。また、ろう学校ではなく、地域の学校に通う子どももいます。

ろう学校では手話で授業をしているというイメージがあるかもしれませんが、かつては手話が禁止され、口話法が主流でした。近年では手話も教育に取り入れられるようになり、<sup>\*</sup>口話と手話が混在する状況になっています。



がっこう  
「学校」

がっこう にゅうようじ そうだん ふく さいじ ようち  
ろう学校は乳幼児相談も含めると0歳児～幼稚  
ぶ しょうがくぶ ちゅうがくぶ こうとうぶ かがくねん  
部、小学部、中学部、高等部まであり、各学年、  
めいぜんご なかま いっしょ がっこうせいかつ おく  
10名前後の仲間と一緒に学校生活を送ります。  
また、えんぼう す せいと <sup>\*</sup>きしゅくしゃ せいかつ  
また、遠方に住んでいる生徒は、寄宿舎で生活することもあります。

こうわ ほうご どくわ くち かたち うご ぶんみやく はなし ないよう よ と  
<sup>\*</sup>口話・・・発語と読話（口の形・動き、文脈などから話の内容を読み取ること）を使うコミュニケーション方法です。100%通じるわけではありません。

きしゅくしゃ せいと じどう きょうどうせいかつ しせつ  
<sup>\*</sup>寄宿舎・・・生徒、児童などが共同生活をするための施設



# デフリンピック



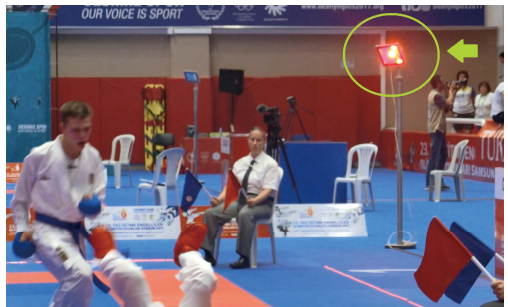
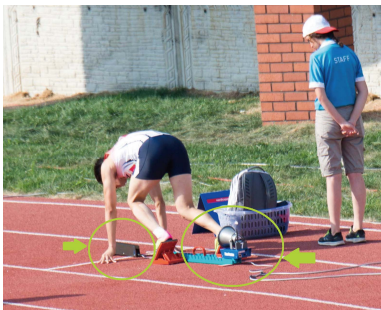
聴覚障害者のためのオリンピックです。オリンピックやパラリンピックと同様に4年ごと、夏・冬とも開催されます。パラリンピックより歴史が長く、2025年で100年を迎えました。デフとは英語で「聞こえない人」を意味する言葉です。

デフリンピックには世界中のろう者が集まります。手話は世界共通ではないため、国際手話という国際交流用の手話を使ってコミュニケーションを取ります。デフリンピックでは、競技会場にいる間は選手の補聴器の使用は禁止です。これは選手同士が聴力の程度に関わらず、耳が聞こえないという前提のもとフェアなプレーをするためなのです。

## デフリンピック競技（2025年現在）


陸上 / バドミントン / バスケットボール / ビーチバレーボール / ボウリング / 自転車（ロード） / 自転車（マウンテンバイク） / サッカー / ゴルフ / ハンドボール / 柔道 / 空手 / アルパンスキー / スノーボード / クロスカントリースキー / カーリング / アイスホッケー / チェス / フットサル など

試合中の判定などは、全て目に見えるランプやサインで表示されます。



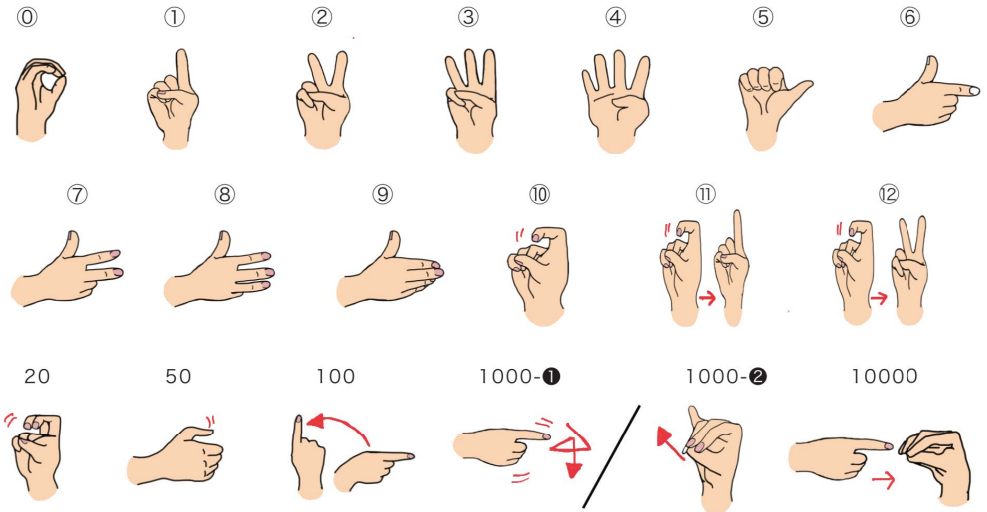
# ゆび も じ 指文字

※相手から見た絵です

わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ
を	り		み	ひ	に	ち	し	き	い
ん	る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う
	れ		め	へ	ね	て	せ	け	え
 川越マスコットキャラクター とさも	ろ	よ	も	ほ	の	と	ぞ	こ	お

©2025 chihineco

# かず あらわ かつ 数の表し方



©2025 chihineco

ゆびもじ すうじ ただ む うご かつ じっさい しゃ しわ み おぼ  
指文字、数字の正しい向きや動かし方は実際にろう者の手話を見て覚えよう！

# 川越市手話動画サイトの紹介

ハンドブック第1弾

「手話を学ぼう！」

で紹介している手話を

動画で見ることができます。



しゅわ どうが  
手話動画はこちら



はっこう  
発行

かわごえしふくしよがいのしゃふくしか

# 川越市福祉部障害者福祉課

〒350-8601 川越市元町1丁目3番地1

TEL 049-224-5785

FAX 049-225-3033

かんしゅう  
監修

かわごえしちようかくしよがいのしゃきようかい

# 川越市聴覚障害者協会

※ガイドブックの無断転載を禁じます

